

Klimasan Klima / KLMSN

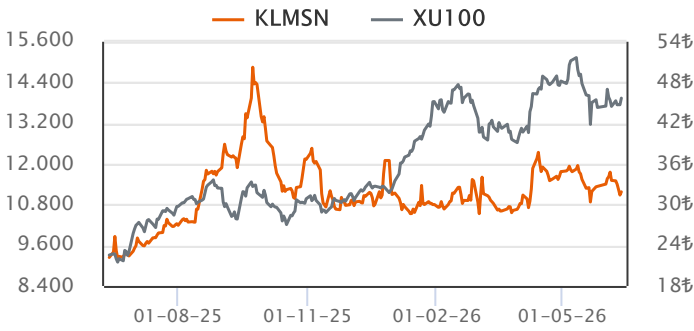
Sektör	Dayanıklı Tüketim
Kayıtlı Sermaye (Mn TL)	350
Ödenmiş Sermaye (Mn TL)	79
BİST Pazarı	Ana Pazar
Dahil Olduğu Ulusal Endeksler	-
Endeks Ağırlığı (XU100)	-
Halka Arz Tarihi	14/08/1997
Halka Açıklık Oranı	31.0%
Fiili Dolaşım Oranı	31.7%

Ortaklık Yapısı

Ortak Adı	Pay (%)	Pay Tutarı (Mn TL)
METALFRİO SOLUTIONSSOĞUTMA SANAYİ V...	68.27	54.07
DİĞER	31.73	25.13

Piyasa Değeri (PD)

	2023/03	2024/03	2025/03	2026/03	Son Veri
Fiyat (TL)	17.42	30.30	23.00	29.66	31.88
Fiyat (USD)	0.91	0.94	0.61	0.67	0.69
Piyasa Değeri (Mn TL)	1,380	2,400	1,822	2,349	2,525
Piyasa Değeri (Mn USD)	72	74	48	53	55
Ort. İşlem Hacim (Son 3 Ay)					66

Hisse Performansı


Performans	Günlük	Haftalık	1Ay	Yılbaşı	12Ay
Mutlak %	1.53	-5.01	-10.85	1.27	37.30
Rölatif %	0.11	-6.67	-5.47	-18.18	-6.22

Değerleme Oranları

Çarpanlar	2023/03	2024/03	2025/03	2026/03	Son Veri
Firma Değeri/Satışlar	1.00	1.26	0.78	0.81	0.84
Sektör Ort.	0.51	1.00	0.98	1.25	1.21
Firma Değeri/FAVÖK	28.10	39.08	53.49	16.09	16.56
Sektör Ort.	7.12	6.36	7.94	14.10	11.62
Fiyat/Kazanç	10.12	40.86			
Sektör Ort.	12.87	9.40	14.91	41.24	35.63
PD/DD	0.83	0.78	0.50	0.59	0.63
Sektör Ort.	2.82	1.86	1.45	1.60	1.33
Hisse Başına Kar (TL)	1.72	0.74			

Özet Finansal Bilgiler

Mn TL	2022/03	2023/03	2024/03	2025/03	2026/03
Dönen Varlıklar	2,691	2,647	4,727	5,697	5,984
Duran Varlıklar	1,022	2,075	3,867	4,103	4,957
Toplam Aktifler	3,712	4,722	8,594	9,800	10,942
Özkaynak (Ana Ortaklık)	665	1,660	3,091	3,675	3,985
Net Borç	1,399	1,580	2,508	2,928	3,585
Net Satış Gelirleri	620	795	1,115	1,463	1,932
Brüt Kâr	141	106	166	203	300
FAVÖK	91	-2	21	37	122
Net K/Z (Ana Ortaklık)	4	4	-62	-144	-24

Finansal Rasyolar

%	2022/03	2023/03	2024/03	2025/03	2026/03
Net Satışlar Büyüme	80.1	28.3	40.2	31.2	32.1
Sektör Ort.	81.2	172.3	43.9	9.1	0.4
FAVÖK Değ.	101.7	-66.2	19.2	-29.3	315.5
Sektör Ort.	108.7	441.0	88.2	17.7	30.2
Net Kâr/Zarar Değ.	-78.0	2.5			
Sektör Ort.	276.6	378.7	10.5	10.0	
Brüt Kar Marjı	22.7	13.4	14.9	13.8	15.5
Sektör Ort.	23	23.1	21.8	20.4	19.6
FAVÖK Marjı	14.6	-0.3	1.9	2.5	6.3
Sektör Ort.	12.8	13.5	12.9	9.7	6.1
Net Kâr/Zarar Marjı	0.7	0.6	-5.6	-9.8	-1.3
Sektör Ort.	8.1	-5.3	-3.9	-5.7	-15.7
Toplam Borçlar Değ.	96.3	0.5	79.7	11.3	13.6
Sektör Ort.	74.0	70.5	77.4	34.2	40.8
Net Borç Değ.	121.9	13.0	58.7	16.8	22.4
Sektör Ort.	194.6	75.4	161.2	35.3	123.9
Net Borç/FAVÖK	4.5	15.0	20.0	33.0	9.7
Sektör Ort.	1.4	5.8	9.6	3.6	4.0
Aktif Büyümesi	94.0	27.2	82.0	14.0	11.6
Sektör Ort.	72.8	62.5	103.9	43.7	30.1
Özkaynak Büyüme	84.0	149.4	86.2	18.9	8.4
Sektör Ort.	68.5	64.1	185.3	50.5	25.1
Özkaynak Karlılığı	1.2	11.7	2.5	-10.1	-10.5
Sektör Ort.	19.2	8.2	13.8	-11.1	-13.7
Aktif Karlılığı	0.2	3.2	0.9	-3.7	-3.9
Sektör Ort.	7.4	2.3	6.8	-1.3	-6.7
Temettü Verimi	0.6	0.4			
Sektör Ort.	2.9	1.3	2.1	1.9	1.0

Finansal Analiz

Çeyreklik net zarar -24.3 milyon TL düzeyinde gerçekleşti. (Geçen yıl aynı dönem -143.8 TL net zarar.)

Şirketin son çeyrekte çeyreklik zararını azalttığı dikkat çekmekte.

Çeyreklik net satışlar 1.9 milyar TL düzeyinde gerçekleşti. (Geçen yıl aynı dönem 1.5 milyar TL)

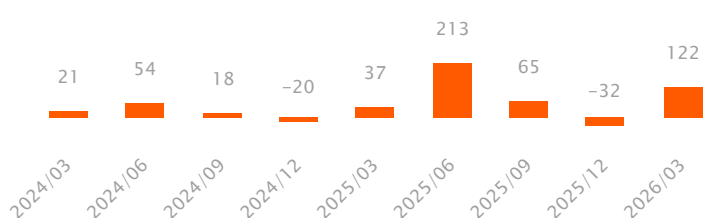
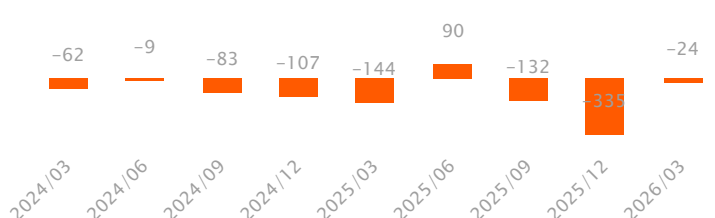
Son çeyrekte net satışlarının bir önceki çeyreğe göre %55.1 yükseliş kaydettiği gözlenirken, şirketin 3A26 net satışları bir önceki yılın aynı dönemine göre %32.1 yükselişle 1.9 milyar TL düzeyinde gerçekleşmiştir.

Çeyreklik FAVÖK marjı bir önceki çeyreğe göre 3.47 puan düşüş kaydetti.

Çeyreklik FAVÖK 121.9 milyon TL olurken çeyreklik FAVÖK marjı %6.31 düzeyinde gerçekleşti. (Önceki çeyrek %3, geçen yıl aynı çeyrek %2.55)

Şirketin net borç pozisyonu bulunmaktadır.

Son çeyrekte toplam borç içerisinde finansal borçların payı azaltmıştır. Önceki çeyrek %59 düzeyinde olan finansal borç toplam borç oranı %58 düzeyine gerilemiştir.

Çeyreklik FAVÖK (Mn TL)

Çeyreklik Net Kar / Zarar (Mn TL)


Özet Bilanço (Mn TL)	2024/12	2025/12	2025/03	2026/03	Yıl. Değ. (%)	Dikey (%)
Dönen Varlıklar	5,382	5,025	5,697	5,984	5.0	54.7
Nakit ve Nakit Benzerleri	523	373	318	157	-50.8	1.4
Finansal Yatırımlar	400	276	239	269	12.4	2.5
Ticari Alacaklar	2,154	2,207	2,413	3,040	26.0	27.8
Stoklar	1,209	1,327	1,665	1,622	-2.6	14.8
Duran Varlıklar	3,679	4,900	4,103	4,957	20.8	45.3
Ticari Alacaklar	0	0	0	0	a.d.	0.0
Finansal Yatırımlar	0	0	0	0	a.d.	0.0
Maddi Duran Varlıklar	3,413	4,519	3,799	4,585	20.7	41.9
Maddi Olmayan Duran Varlıklar	180	292	193	286	47.7	2.6
Toplam Varlıklar (Aktifler)	9,061	9,925	9,800	10,942	11.6	100.0
Kısa Vadeli Yükümlülükler	3,930	4,119	3,957	5,372	35.7	49.1
Kısa Vadeli Borçlanmalar	1,083	358	742	325	-56.2	3.0
Uzun Vadeli Borçlanmaların Kısa Vadeli Kısım.	959	2,001	1,094	2,780	154.0	25.4
Ticari Borçlar	1,567	1,454	1,870	1,890	1.0	17.3
Uzun Vadeli Yükümlülükler	1,653	1,849	2,168	1,585	-26.9	14.5
Finansal Borçlar	1,217	1,159	1,649	906	-45.1	8.3
Ticari Borçlar	0	0	0	0	a.d.	0.0
Toplam Yükümlülükler	5,584	5,968	6,125	6,957	13.6	63.6
Özkaynaklar	3,477	3,956	3,675	3,985	8.4	36.4
Ödenmiş Sermaye	79	79	79	79	0.0	0.7
Geri Alınmış Paylar (-)	0	0	0	0	a.d.	0.0
Geçmiş Yıllar Karları veya Zararları	501	241	241	-281	a.d.	-2.6
Net Dönem Karı veya Zararı	-260	-521	-144	-24	-83.1	-0.2
Toplam Kaynaklar	9,061	9,925	9,800	10,942	11.6	100.0
Özet Gelir Tablosu (Mn TL)	2024/12	2025/12	2025/03	2026/03	Yıl. Değ. (%)	Dikey (%)
Net Satışlar	5,731	6,833	1,463	1,932	32.1	100.0
Satışların Maliyeti	5,054	5,918	1,260	1,632	29.5	84.5
Brüt Kâr (Zarar)	677	915	203	300	48.3	15.5
Faaliyet Giderleri (-)	784	893	225	255	13.4	13.2
Net Esas Faaliyet Kârı (Zararı)	-107	22	-23	45	a.d.	2.3
FAVÖK	73	284	37	122	227.2	6.3
Esas Faaliyetlerden Gelir/Gider (Net)	128	10	31	14	-54.8	0.7
Özkaynak Yön. Değer. Yatırımlardan Kar	0	0	0	0	a.d.	0.0
Yatırım Faaliyetlerden Gelir/Gider (Net)	379	-18	-61	5	a.d.	0.3
Net Finansman Gelir/Gider	-517	-393	-68	-110	61.8	-5.7
Finansman Öncesi Faaliyet Kârı (Zararı)	401	14	-52	64	a.d.	3.3
Finansman Gelirleri	152	159	60	20	-67.0	1.0
Finansman Giderleri (-)	669	552	128	130	1.2	6.7
Parasal Kazanç/ Kayıp	0	0	0	0	a.d.	0.0
Vergi Öncesi Kâr/Zarar	-116	-379	-121	-46	-61.7	-2.4
Dönem Net Kârı veya Zararı	-261	-521	-144	-24	-83.1	-1.3
Özet Nakit Akışı Tablosu (Mn TL)	2024/12	2025/12	2025/03	2026/03	Yıl. Değ. (%)	
İşletme Faaliy. Kaynaklanan Net Akışları	225	1,184	-54	-536	901.9	
Ticari Alacaklardaki Değişim	-138	-51	-259	-825	218.3	
Stoklardaki Azalışlar (Artışlar) İle İlgili Düzelt.	-183	-150	-457	-304	-33.4	
Ticari Borçlardaki Artış (Azalış) ile İlgili Düzelt.	-29	-115	301	438	45.5	
Yatırım Faaliy. Kullanılan Nakit Akışları	86	-123	60	-61	a.d.	
Duran Varlık Alımından Kaynak. Nakit Çıkışları	162	138	37	73	96.9	
Duran Varlık Satışından Kaynak. Nakit Girişleri	0	0	0	0	a.d.	
Alınan Temettüeller	0	0	0	0	a.d.	
Finansman Faaliy. Kaynaklanan Nakit Akışları	-9	-1,216	-220	378	a.d.	
Borçlanmadan Kaynaklanan Nakit Girişler	4,849	3,946	896	2,880	221.3	
Borç Ödemelerine İlişkin Nakit Çıkışları	4,631	4,753	1,051	2,434	131.7	
Ödenen Temettüeller	0	0	0	0	a.d.	
Nakit ve Nakit Benzer. Net Artış/Azalış	316	-150	-206	-217	5.5	

Finansal Rasyolar (Son 12 Aylık)	2024/12	2025/12	2025/03	2026/03
Likidite Oranları				
Cari Oran	1.4	1.2	1.4	1.1
Nakit Oran	23.5	15.8	14.1	7.9
Likit Oran	1.0	0.8	1.0	0.8
Faaliyet Oranları				
Alacak Devir Hızı	129.5	140.6	131.0	139.4
Stok Devir Hızı	102.3	88.1	97.7	82.2
Borç Devir Hızı	114.2	93.2	124.5	109.1
Net Nakit Döngüsü (Gün)	117.6	135.5	104.2	112.5
Karlılık Oranları				
Brüt Kar Marjı	11.8	13.4	13.8	15.5
FVÖK Marjı	6.6	0.2	-3.6	3.3
FAVÖK Marjı	1.3	4.2	2.5	6.3
Vergi Öncesi Kar Marjı	-2.0	-5.5	-8.3	-2.4
Efektif Vergi Oranı	-106.1	-37.6	-19.1	47.4
Net Kar Marjı	-4.5	-7.6	-9.8	-1.3
Özsermaye Karlılığı	-8.1	-14.0	-4.3	-0.6
Aktif Karlılık	-3.1	-5.5	-3.7	-3.9
Finansal Yapı				
Toplam Borç / Özsermaye	160.6	150.8	166.7	174.6
Toplam Borç / Aktif	61.6	60.1	62.5	63.6
Finansal Borçlar / Toplam Borçlar	58.4	59.0	56.9	57.7
Faiz Karşılama Oranı	-0.2	-0.7	-0.9	-0.4
Yabancı Para Net Pozisyonu (Mn TL)	894.1	379.5	348.7	236.6
Yabancı Para Net Pozisyonu / FAVÖK	1,225.2	133.5	392.8	64.1
Net Borç (Mn TL)	2,336.4	2,869.0	2,928.1	3,585.4
Net Borç / FAVÖK	32.0	10.1	33.0	9.7

Sektör Analizi

Hisse Kodu	Hisse Fiyatı	PD (Mn TL)	PD (Mn USD)	Özkaynak (Mn TL)	Toplam Aktif (Mn TL)	Değerleme Oranları (%)				Karlılık Oranları (%)			
						FD / Satışlar	FD / FAVÖK	F/K	PD / DD	Net Kar / Zarar Marjı	Net Borç / FAVÖK	Aktif Büyümesi	Özkaynak Karlılığı
KLMSN	31.88	2,525	55	3,985	10,942	0.84	16.56		0.63	-1.26	9.72	11.65	-0.64
OZATD	1,614.00	115,159	2,500	4,492	7,497	43.64	237.97		25.64	-35.73	2.20	37.73	-7.01
ARCLK	102.90	69,532	1,509	73,314	561,803	0.47	7.85		0.95	-1.39	5.57	25.48	-2.51
VESTL	24.46	8,205	178	26,375	199,425	0.92			0.31	-13.48		8.12	-8.06
SAFKR	25.40	5,080	110	1,258	1,833	2.58	13.47	35.63	4.04	-2.83	-0.40	42.03	-1.32
HATSN	53.25	11,795	256	6,315	8,707	2.63	99.20		1.87	-10.31	2.15	26.88	-1.23
FORMT	2.27	2,589	56	2,225	3,007	3.07			1.16	-48.49		34.09	-5.40
VESBE	6.27	10,032	218	39,031	94,114	0.56	26.85		0.26	-13.69	19.27	19.88	-3.63
IMASM	3.06	2,831	61	3,220	5,781	1.25	15.47		0.88	-19.49	2.62	43.16	-5.35
BVSAN	127.00	4,775	104	2,638	5,113	1.52	10.28		1.81	-23.86	0.62	31.80	-4.65
SNICA	3.94	2,364	51	4,918	8,566	1.02	9.77		0.48	-54.50	2.77	121.30	-9.08
MEKAG	3.75	3,000	65	1,514	2,843	0.98			1.98	-6.91		25.25	-3.21
ALCAR	723.00	7,808	170	2,033	5,863	1.22			3.84	-4.04		-4.58	-2.90
HKTM	13.76	1,445	31	1,054	2,299	2.18	21.81		1.37	-18.02	4.46	36.74	-4.75
ARZUM	2.19	1,314	29	-422	2,868	0.61				-8.13		-23.15	
MAKIM	17.63	1,975	43	1,236	2,051	1.48	10.93	1,587.85	1.60	-3.36	0.75	49.46	-1.14
Dayanıklı Tüketim						16.90	11.62	35.63	1.33	-6.04		20.93	-24.94

Sektör Analizi tablosunda yer alan şirketler halka açık piyasa değerlerine göre sıralanmış ve bu sıralamaya göre ilk 20 şirket gösterilmiştir.

Teknik Seviyeler	Değer (TL)	Uzaklık
Son Kapanış 31.88 TL		
1.Destek	31.43	-1.4%
2.Destek	30.99	-2.8%
PİVOT	31.87	0.0%
1.Direnç	32.31	1.4%
2.Direnç	32.75	2.7%

Ortalama İşlem Hacmi	Değer (Mn TL)	Son Gün Hacim Ortalamasının
Son Gün	19	
Son 1 Hafta	20	-6.3% altında
Son 1 Ay	31	-39.7% altında
Son 3 Ay	66	-71.8% altında
Son 1 Yıl	58	-67.6% altında

Fibonacci Düzeltme Seviyeleri	Fibo Seviyesi (TL)	Kapanışın Fibo Seviyesine Uzaklığı
0.00%	39.50	-19.29%
23.60%	36.89	-13.58%
38.20%	35.28	-9.64%
50.00%	33.97	-6.15%
61.80%	32.66	-2.39%
78.60%	30.81	3.47%
100.00%	28.44	12.10%

Hareketli Ortalama	Değer (TL)	Yönü	Son Sinyal	Son Sinyal Tarihi	Son Sinyal Fiyatı	Son Kapanış Durum
5 Günlük Ort.	32.40	AŞAĞI	ALİŞ	05.06.26	32.36	-1.6%
20 Günlük Ort.	33.13	AŞAĞI	ALİŞ	05.06.26	33.39	-3.8%
50 Günlük Ort.	33.32	AŞAĞI	ALİŞ	09.06.26	32.98	-4.3%
100 Günlük Ort.	31.93	AŞAĞI	ALİŞ	10.06.26	32.38	-0.1%
200 günlük Ort.	33.20	YUKARI	ALİŞ	12.06.26	31.56	-4.0%

Teknik Göstergeler	Değer	Yön	Son Gün Sinyal Var mı?	Yorum
RSI	42.65	YUKARI		
MOM	96.55	YUKARI		
MACD	-0.34	AŞAĞI		0 Referans çizgisi altında.
CCI	-66.25	YUKARI		
ADX	16.71	AŞAĞI		

Teknik Değerlendirme

Trend Yönü	Trend Gücü	*TTS	Sinyal	Trend Değiş. Tarihi	Değ. Fiyat
AŞAĞI	- 3 (ORTA)	34.22		10.06.26	33.63

Bu aşamada mevcut trendin yönünü AŞAĞI, trendin gücünü de - 3 (ORTA) olarak değerlendirmekteyiz. Bu bağlamda 34.22 trend takip seviyesinin altında kalılabildiği sürece aşağı yönlü trendin korunma eğiliminde olmasını beklemekteyiz. Olası yeni bir trend değişikliği için 34.22 trend takip seviyesinin yakından takip edilmesini önermekteyiz. Gün içinde olası geri çekilmelerde destek olarak sırasıyla 31.43 ve 30.99 seviyeleri, direnç olarak da 32.31 ve 32.75 yakından takip edilebilir.

*TTS : Trend Takip Seviyesi



Şirketten Haberler

KLMSN	03.06.2026 16:09 Klimasan Klima Sanayi Ve Ticaret A.Ş. Şirket Genel Bilgi Formu Haberin Devamı
KLMSN	03.06.2026 16:08 Klimasan Klima Sanayi Ve Ticaret A.Ş. Genel Kurulda Seçilen Yönetim Kurulu Üyeleri ve Komitelerinin Güncellenmesi Haberin Devamı
KLMSN	03.06.2026 16:08 Klimasan Klima Sanayi Ve Ticaret A.Ş. Genel Kurul'da Yönetim Kurulu Üye Değişikliği Haberin Devamı
KLMSN	03.06.2026 15:12 Klimasan Klima Sanayi Ve Ticaret A.Ş. Sürdürülebilirlik Denetim Kuruluşunun Genel Kurul Tarafından Onaylanması Haberin Devamı
KLMSN	03.06.2026 15:12 Klimasan Klima Sanayi Ve Ticaret A.Ş. Bağımsız Denetim Kuruluşu Seçiminin Genel Kurul tarafından onaylanması Haberin Devamı
KLMSN	03.06.2026 15:12 Klimasan Klima Sanayi Ve Ticaret A.Ş. Yönetim Kurulu ve Komite Atamaları Haberin Devamı
KLMSN	03.06.2026 15:11 Klimasan Klima Sanayi Ve Ticaret A.Ş. KAR PAYI DAĞITIM İŞLEMLERİNE İLİŞKİN GENEL KURUL SONUCU Haberin Devamı
KLMSN	03.06.2026 14:39 Klimasan Klima Sanayi Ve Ticaret A.Ş. 2025 YILI OLAĞAN GENEL KURUL TOPLANTI SONUCU Haberin Devamı
KLMSN	03.06.2026 14:39 Klimasan Klima Sanayi Ve Ticaret A.Ş. 2025 YILI C GRUBU İMTİYAZLI PAY SAHİPLERİ GENEL KURUL TOPLANTI SONUCU Haberin Devamı
KLMSN	03.06.2026 14:39 Klimasan Klima Sanayi Ve Ticaret A.Ş. 2025 YILI B GRUBU İMTİYAZLI PAY SAHİPLERİ GENEL KURUL TOPLANTI SONUCU Haberin Devamı
KLMSN	03.06.2026 14:39 Klimasan Klima Sanayi Ve Ticaret A.Ş. 2025 YILI A GRUBU İMTİYAZLI PAY SAHİPLERİ GENEL KURULU TOPLANTI SONUCU Haberin Devamı
KLMSN	26.05.2026 22:20 Klimasan Klima Sanayi Ve Ticaret A.Ş. Bağlı Ortaklığın Üretime Ara Vermesi Haberin Devamı

VAKIF YATIRIM MENKUL DEĞERLER A.Ş.

Akat Mah. Ebulula Mardin Cad. No:18 Park Maya Sitesi F-2/A Blok Beşiktaş 34335 İSTANBUL

Genel Müdürlük Telefon : 0 212 352 35 77

Müşteri Hizmetleri : 0 850 222 7772

www.vakifyatirim.com.tr www.vakiffx.com www.vkyanaliz.comE-Posta : musterihizmetleri@vakifyatirim.com.tr**Yasal Uyarı**

Burada yer alan yatırım bilgi, yorum ve tavsiyeleri yatırım danışmanlığı kapsamında değildir. Yatırım danışmanlığı hizmeti; aracı kurumlar, portföy yönetim şirketleri, mevduat kabul etmeyen bankalar ile müşteri arasında imzalanacak yatırım danışmanlığı sözleşmesi çerçevesinde kişilerin risk ve getiri tercihleri dikkate alınarak kişiye özel olarak sunulmaktadır. Burada yer alan yorum ve tavsiyeler ise genel niteliktedir, yorum ve tavsiyede bulunanların kişisel görüşlerine dayanmaktadır. Bu görüşler mali durumunuz ile risk ve getiri tercihlerinize uygun olmayabilir ve hiçbir şekilde alış veya satış yapılması yönünde yönlendirme olarak değerlendirilmemelidir. Vakıf Yatırım, bu bilgilerin doğru, eksiksiz ve değişmez olduğunu garanti etmemektedir. Bu nedenle, bu bültenen elde edilen bilgilere dayanılarak hareket etmeden önce, bilgilerin doğruluğunu teyit etmeniz gerekmektedir ve sadece burada yer alan bilgilere dayanılarak yatırım kararı verilmesi beklentilerinize uygun sonuçlar doğurmayabilir. Rapor'da yer alan tüm veriler, Financial Information News Network (FINNET Elektronik Yayıncılık Data İletişim San. Tic. Ltd. Sti.) sağlayıcısından elde edilmiştir.

Bu bülten sadece genel bilgilendirme amacı ile hazırlanmıştır. Bültende kullanılan bilgilerden, kaynaklardaki hata ve eksikliklerden ve bilgilerin kullanılması sonucunda yatırımcıların uğrayabilecekleri doğrudan ve/veya dolaylı zararlardan, kar yoksunluğundan, manevi zararlardan ve üçüncü kişilerin uğrayabileceği zararlardan dolayı Vakıf Yatırım hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz.

Buradaki içeriğin hiçbir bölümü Vakıf Yatırım'ın yazılı izni olmadan değiştirilmez, kopyalanamaz ve alıntı yapılamaz. İçerik tamamen ya da kısmen yalnızca Vakıf Yatırım tarafından ya da Vakıf Yatırım'ın yazılı izni ile kullanılabilir.